



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 December 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 131 повестки дня

Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных консультаций

Второй доклад об исполнении бюджета Международного уголовного трибунала по Руанде на двухгодичный период 2002–2003 годов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев второй доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года, на двухгодичный период 2002–2003 годов¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на свою резолюцию 49/251 от 20 июля 1995 года о финансировании Международного уголовного трибунала по Руанде и свои последующие резолюции по этому вопросу, последними из которых являются резолюции 56/248 А от 24 декабря 2001 года, 56/248 В от 27 марта 2002 года и 57/289 от 20 декабря 2002 года,

¹ A/58/597.

² A/58/605.

1. *принимает к сведению* второй доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года, на двухгодичный период 2002–2003 годов¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

3. *с обеспокоенностью отмечает* несвоевременный выпуск второго доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета на двухгодичный период 2002–2003 годов с учетом характера этого доклада и охватываемого в нем периода;

4. *постановляет* скорректировать сумму в размере 203 962 600 долл. США брутто (182 870 700 долл. США нетто), утвержденную на двухгодичный период 2002–2003 годов для бюджета Международного уголовного трибунала по Руанде в ее резолюции 57/289 от 20 декабря 2002 года, на сумму в размере 4 517 100 долл. США брутто (4 392 200 долл. США нетто), в результате чего общая сумма составит 208 479 700 долл. США брутто (187 262 900 долл. США нетто).
